



**ES** Son significativas las rejas de hierro forjado en los ventanales de la planta baja, que presentan numerosos detalles modernistas. Las barandillas de los balcones de hierro forjado son curvilíneas y, en sentido vertical, están arqueadas hacia el exterior. Los trabajos de cantería y herrería descritos ofrecen un estupendo ejemplo de pericia y destreza artesanales.

Destaca el detalle de los cubre-persianas en la zona de los dinteles de los huecos. Se trata de tablas de madera trabajada, decoradas mediante hendiduras a modo de vaciados, con configuraciones modernistas en forma de flores y tallos vegetales curvilíneos.

**VA** S'hi han de destacar les reixes de ferro forjat dels finestrals de la planta baixa, que presenten molts detalls modernistes. Les baranes dels balcons de ferro forjat són curvilínies i, en sentit vertical, estan arquejades cap a l'exterior. Els treballs de pedra picada i ferreria descrits ofereixen un magnífic exemple de pericia i destresa artesanes.

En destaca el detalle dels tapapersianes a la zona de les llindes de les obertures. Es tracta de taules de fusta treballada, decorades amb ranures a manera de buidatges, amb configuracions modernistes en forma de flors i tiges vegetals curvilíneos.



**ES** En su interior destaca la barandilla de hierro fundido – rematada por un generoso pasamanos de madera labrada -, configurada con pronunciados latiguillos que acompañan al visitante en su ascenso.

En la primera planta existen numerosos detalles de ebanistería, en especial puertas de madera maciza con detalles de formas vegetales. También merecen destacarse los pavimentos hidráulicos de piezas cuadradas de 20 X 20 cm., la mayoría fabricados en Barcelona.

El vestíbulo y la escalera están decorados con finas pinturas murales modernistas, de colores tenues: marrones, ocres, verdes, azules y rosas.

Actualmente su interior alberga las dependencias del Conservatorio Municipal de Música y Danza.



ES

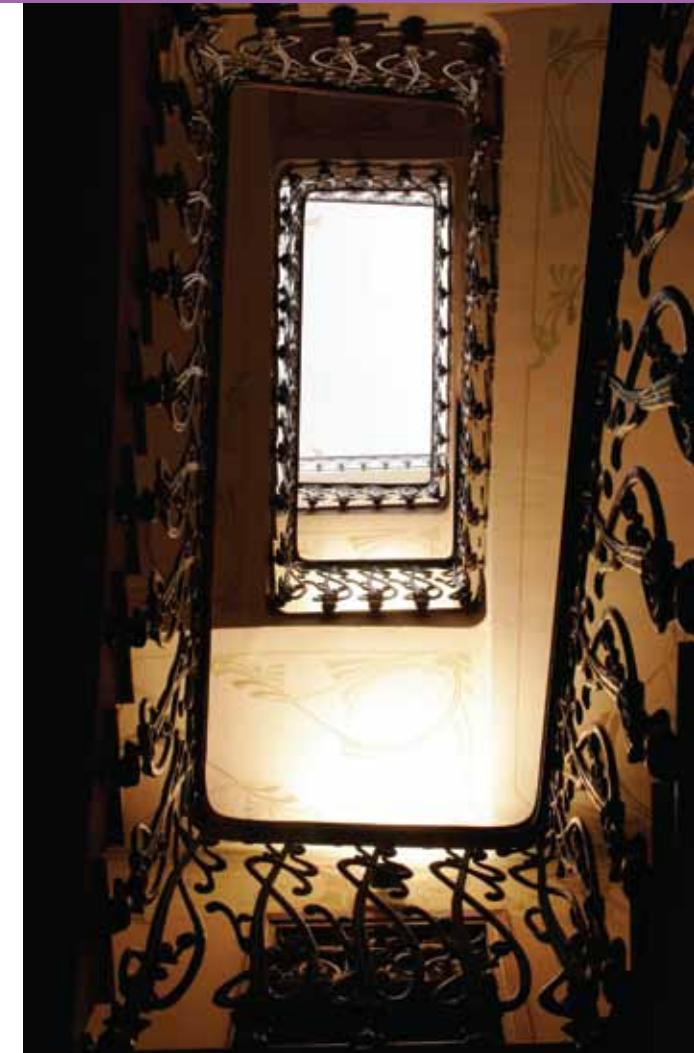


VA



## CONSERVATORIO JOAN CANTÓ

ESPAÑOL / VALENCIÀ



**VA** Del seu interior destaca la barana de ferro colat, rematada per un generós passamans de fusta tallada, configurada amb uns pronunciats colps de fuet que accompanyen el visitant en el seu ascens.

En la primera planta hi ha molts detalls d'ebanisteria, en especial les portes de fusta massissa amb detalls de formes vegetals. També cal destacar els paviments hidràulics de peces quadrades de 20 x 20 cm, la majoria fabricats a Barcelona.

El vestíbul i l'escala estan decorats amb fines pintures murals modernistes, de colors tenuis: marrons, ocres, verdes, blaus i roses.

Actualment al seu interior hi ha les dependències del Conservatori Municipal de Música i Dansa.

**CONSERVATORIO JOAN CANTÓ**  
C/ Joan Cantó, 2  
Tfo. 965541128

[www.alcoiturisme.com](http://www.alcoiturisme.com)

[f www.facebook.com/turismealcoi](https://www.facebook.com/turismealcoi)





**ES** La Casa d'Escaló fue construida entre los años 1906 y 1908. El promotor y propietario de la obra fue el empresario Enrique García Peidro, propietario junto a sus hermanos de la fábrica textil Hijos de Salvador García, más conocida popularmente como la Fábrica de l'Escaló.

El edificio es una de las muestras más significativas del Art Nouveau en Alcoy, no habiendo sufrido ninguna modificación o alteración exterior desde su construcción hasta nuestros días.

El entorno urbano poco denso de la calle Joan Cantó permitió construir un palacete exento, con sus cuatro fachadas al exterior, lo que posibilitó a su arquitecto Vicente Pascual ventilar e iluminar todas las dependencias desde el exterior.

**VA** La Casa d'Escaló va ser construïda entre els anys 1906 i 1908. El promotor i propietari de l'obra va ser l'empresari Enrique García Peidro, propietari juntament amb els seus germans de la fàbrica tèxtil Fills de Salvador Garcia, més coneguda popularment com la Fàbrica d'Escaló.

L'edifici és una de les mostres més significatives de l'Art Nouveau a Alcoi i no ha patit cap modificació o alteració exterior des de la seua construcció fins als nostres dies.

L'entorn urbà poc dens del carrer Joan Cantó va permetre construir un palauet exempt, amb les seues quatre façanes a l'exterior, la qual cosa va possibilitar al seu arquitecte Vicent Pascual ventilar i il·luminar totes les dependències des de l'exterior.



**ES** Originariamente la planta baja del edificio estaba destinada a almacén y oficinas, y las demás plantas a vivienda.

El edificio posee un amplio y sinuoso alero de piedra. En la parte superior de las esquinas hay dos óculos circulares, situados sobre parámetros triangulares achaflanados y extra-plomados. Existen, en el edificio, miradores en voladizo de hierro laminado, de configuración poligonal, con antepechos de piedra que están ornamentados con vegetación esculpida. Los dinteles y jambas de los vanos están repletos de vegetación labrada.

El edificio tiene varios tipos de sillares: lisos, abujardados – con dos texturas, la fina y la basta –, y otros desbastados o rústicos.

**VA** Originàriament la planta baixa de l'edifici estava destinada a magatzem i oficines, i les altres plantes a habitatge.

La teulada de l'edifici posseeix una àmplia i sinuosa volada de pedra. En la part superior de les cantonades hi ha dos òculs circulars, situats sobre paràmetres triangulars aixamfranats i extraplomats. A l'edifici hi ha miradors voladissos de ferro laminat, de configuració poligonal, amb ampits de pedra que estan ornamentats amb vegetació esculpida. Les llindes i els muntants de les obertures de les parets estan replets de vegetació tallada.

L'edifici té diversos tipus de carreus: llisos, buixardats –amb dues textures, la fina i la basta–, i altres desbastats o rústics.